

# EL ECO DE LA CAMPANA

ORGANO DE SUS INTERESES. - REGENTE D. PEDRO N. VERA.

## AVISO.

Este periódico se publica los Jueves y Domingos. — Comunicados y avisos convencionalmente. — Suscripción mensual 15 reales anticipados. — Imprenta en casa de las Señoras de Rodríguez.

Los precios y comunicados que se dirijan a este imprenta serán pagados anticipadamente, de lo contrario no se publicarán.

## ALMANAQUE.

Domingo 24 — 3.º de cuarentena S. Dionicio m. y sta. Beatriz.

Lunes 25 — La Anunc. de N. Sta., San Ireneo.

Martes 26 — Stos. Braulio y Marcel.

Miércoles 27 — Stos. Ruperto y Leopoldo rey.

## VARIEDADES.

La fiesta de Navidad en Roma.

Por Dra. Maria Antonia de Oviado.

### I. LA VIGILIA

Primeras vísperas. Misa armonia.

Ya la austeridad del adviento toca a su término.

Ya ha cesado el ayuno riguroso de los viernes y sábados de las cuatro semanas pasadas con los profetas y el pueblo de Dios esperando al salvador de Israel. La novena de preparación para el gran día va ya cerrarse sus santos ejercicios, cada vez mas liernos y conmovedores en cada reunion, á que toda la poblacion de la Ciudad Eterna ha podido concurrir. Los ha habido en todas las iglesias, á todas las horas, para todas las condiciones. A las cinco de la mañana, á las seis, á las ocho, á medio día, por la tarde; en todas partes las instrucciones han sido sencillas y patéticas, y la bendición del Santísimo ha terminado las ceremonias. En fin, el gran día es ya llegado. La solemne vigilia ha sido anunciada desde la víspera por las campanas de todas las parroquias, dos horas antes de la puesta del Sol.

El ayuno y la estricta abstinencia hasta de laticinios, han sido rigurosamente observados, y dentro de un par de horas el sol habrá desaparecido detrás de la cúpula de San Pedro, rodeándola de una dorada aureola. El Sacro Colegio se ha reunido en la Capilla Sixtina, en el palacio del Vaticano, acudiendo tambien el Soberano Pontífice para las primeras vísperas de la fiesta. La suave luz de los cirios que se mezcla con el último crepúsculo del día, parece dar nuevo realce á los frescos admirables de Miguel Angel. Ya el canto Gregoriano, tan sencillo, tan grave, tan digno, resuena sin que nunca

se mezcle con instrumento alguno ni música profana, porque donde quiera que el Padre Santo preside á una ceremonia, solo es admitido ese canto, que realmente vale mas que todos los conciertos.

Los Cardenales visten de nuevo esa soberbia púrpura que habian dejado durante el santo tiempo de adviento.

La colgadura movible, afecta á un dosel de terciopelo que se ostenta sobre el altar de la capilla, representa en este día el misterio augusto de Belen y por la delicadeza de su trabajo parece mas bien un cuadro de los mas celebres maestros. Todo respira en día de fiesta, pero todo es gravemente solemne, y la sencilla ceremonia de las primeras vísperas recibe en la capilla Sixtina un carácter especial que no se sabe definir, y que es propio y exclusivo de este célebre santuario.

En todas las iglesias se han cantado las primeras vísperas de Navidad con mas ó menos aparato, y todos los fieles acuden al confesonario.

Sigamos ahora la muchedumbre que se dirige á una iglesia de elegante arquitectura: Santa Maria de los Milagros, en la plaza del Popolo. Son las cuatro de la tarde, y si es dirigida á una de las personas que se agolpan en la puerta del santuario, y la preguntais cual es la ceremonia que tiene lugar en ese momento, os contestará presurosa y sin vacilacion que es la santa misa.

Creeréis quizás haber entendido mal ó tal vez se os ocurrirá que se acude con tanta anticipacion á las misas y á la misa del gallo para coger buen sitio; sin embargo, no hay nada de eso. Es que realmente va á celebrarse el santo sacrificio de la misa, segun el rito armenio, antes de la puesta del sol, porque no es otra cosa, sino la primera misa del día siguiente. Por concesiones apostólicas se halla autorizado este antiguo privilegio, y ya el clero circunda el altar mientras los fieles ó los curiosos se apoderan de las tribunas ó sillas que les han sido dispuestas. Una gran cortina oculta el coro y otra mas pequeña rodea el altar, lo cual permite que las ceremonias sean públicas ó reservadas, segun la exige este rito singular.

El obispo armenio con su larga barba blanca, con su aspecto venerable y lleno de dignidad, cubierto de su rico ropaje oriental. Se presenta rodeado de sus diáconos subdiáconos y acólitos revestidos segun su particular usanza, de ricos tejidos de oro y colores diferentes ó diversos y entre ellos de azul y rosa tan raros en nuestros templos. El santo sacrificio se celebra en medio de los acantos de una especie de salmónica singular y monótona, pero que se liga admirablemente con este extraño ceremonial. Hay momentos de una solemnidad admirable.

Citaré en primer lugar la procesion en la que uno de los diáconos trae al altar las sagradas especies cubiertas con largas gasas de color de rosa bordadas de oro despues de la consagracion, y finalmente, la bendición que el celebrante da al pueblo con el caliz lleno de la preciosísima sangre y la hostia sagrada elevada sobre él, momento admirable en que la emosion llega á su colmo. Terminado el santo sa-

crificio, el obispo ó los dos diáconos distribuyen al pueblo las Eulogias ó sea unas pequeñas hostias cuadrangulares de pan bendito, sobre las que se halla impresa la imagen del cordero sin mancha. El conjunto todo de esta ceremonia, tan nueva en nuestros países, deja una impresion profunda y duradera de esas por otra parte que todos los días se experimentan en Roma.

Pero ya el sol ha desaparecido del horizonte. Las veinte y cuatro campanas del reloj italiano han anunciado el fin del día; el cañon retumba en el fuerte de Saint-Angelo; todas las campanas de la ciudad le contestan á la vez y tocan solemnemente á la procesion: la noche de Navidad ha comenzado.

### II.

#### LA NOCHE

Misa en la Capilla Sixtina. — En las parroquias — en los conventos.

A las tres horas de anoche, ó sea hacia las 8 de la noche, el Sacro Colegio vuelve á reunirse en la capilla Sixtina, para los solemnes maitines, que vienen á durar unas dos horas. El padre Santo llega con toda su comitiva, ora un rato ante el altar, y va en seguida á ocupar su trono.

Hacia las diez se dá principio al sacrificio y su Santidad bendice solemnemente un sombrero y una espada, que quedan por de pronto expuestos sobre el altar para ser ofrecidos despues á algun príncipe católico. La misa de las doce solemne y patética en todas partes lleva aqui impreso el sello de una nueva y mas imponente grandeza.

### III.

#### LA AURORA.

Santa Maria la Mayor. Procesion del Pesebre. Misa de la Pastorella.

A los primeros albores de la aurora se disponen otras solemnidades; otros santuarios se iluminan y se vé á los fieles agruparse en derredor de sus altares. Subamos tambien nosotros la colina Esquilina, penetremos en la elegante basilica libericana. El gentío nos guía en direccion de la puerta de la sacristia en la que ha sido expuesta durante la solemne vigilia de Navidad una grande y preciosa reliquia sacada ayer del relicario en que se conserva.

Los maitines acaban de resonar en el inmenso é imponente edificio, y el cabildo entero los dignatarios con toda su comitiva rodeados de resplandecientes antorchas, van á buscar el precioso objeto que el pueblo espera con piadosa y paciencia. La tan célebre guardia suiza que rodea siempre al Pontífice romano se halla pronta á escoltar la procesion, que sale lentamente de la sacristia: todo el clero de la basilica se ha acercado ya al altar papal. . . . la reliquia en fin, ha aparecido.

Esta urna de cristal, ricamente montada en plata y oro deja ver, á través de sus transparentes paredes unos grandes pedazos de teca madera de una estremada antigüedad. Inclínase toda frente, dóblase toda rodilla. . . . ¡Ese madera, cristiano, es la humilde cuna del Rey de los Reyes es el pesebre de Belen!

Hoy día la procesion del Santo Pesebre no se verifica sino á la aurora, y el Papa no asiste á ella; pero, aunque menos solemne la fiesta, no es menos patética.

El santo pesebre es despues colocado sobre un pedestal erigido detras del altar papal, ó sea en el lado de la nave mayor y de modo que el pueblo pueda contemplarlo y rodearlo, y que el pontífice ó el celebrante delegado, que dice la misa en este altar con la cara vuelta á la concurrencia, tenga al tiempo mismo bajo su vista la venerada reliquia. Despues de la procesion empieza la misa de la aurora, denominada tambien de la Pastorella, en memoria de la adoracion de aquellos pastores llenos de fé que acudieron presurosos á rodear la cuna del hombre Dios y que fueron los primeros que, avisados por los ángeles, vinieron á postrarse ante ese mismo pesebre.

## SECCION RELIGIOSA.

### EVANGELIO.

Domingo 24. San Lucas Cap. XI.

V. LA HASTA EL 28.

Y si queréis admitirlo, él mismo Elías es el que ha de venir.

El que tiene oídos para oír, escuche.

¿Mis á quien compararé yo esta generacion? Es semejante á los muchachos sentados en la plaza, que llamando á sus iguales,

les dicen: os hemos cantado, y no danzais; hemos lamentado, y no llorais.

Porque vino Juan que no comia ni bebia, y diceis: está endemoniado.

Vino el hijo del Hombre que come y bebe, y dicen: hé aqui un hombre voraz, bebedor de vino, y amigo de los alcaballeros y pecadores. Y la sabiduria fué justificada por sus hijos.

Entónces empezó á hacer encara á las ciudades en que se habian hecho muchos de sus milagros, que no habian hecho penitencia.

¡Ay de ti Corozaim! ¡Ay de ti Betsaida! porque si en Tiro y Sidon se hubieran hecho los prodigios que se hicieron en vosotras; hace mucho tiempo que ea el cilicio y en la ceniza habrian hecho penitencia;

Pero os digo que á Tiro y Sidon se las tratará en el día del juicio menos rigurosamente que á vosotras.

Y tú Cafarnaum, ¿por ventura te ensalzabas hasta el cielo? Caerás hasta el infierno; porque si en Sodoma se hubieran hecho los milagros que se han hecho en ti, acaso hubiera durado hasta este día.

Pero os digo que á la tierra de los sodomitas se la tratará en el día del juicio menos rigurosamente que á ti.

En aquel tiempo dijo Jesus: Padre Señor del cielo y de la tierra, alábotelo porque ocultaste estas cosas á los sabios y prudentes, y las revelaste á los pequeños.

Si, Padre, por que así fué tu agrado. Todas las cosas me fueron entregadas por mi Padre; y nadie conoce al hijo sino el padre: ni el padre lo conoce sino el hijo, y aquel á quien quisiere el hijo revelarlo.



Domingo 24 de Marzo de 1867

Venid á mi todos los que tenéis trabajos y estais cargados, y yo os aliviaré. Tomad mi yugo sobre vosotros; y aprended de mi que soy manso y humilde de corazón, y hallareis descanso para vuestras almas.

Por que mi yugo es suave y mi carga ligera.

## SECCION OFICIAL

Gefatura Política del Departamento de la Colonia, Marzo 18 de 1867.

Se ha recibido la nota del Sr. Presidente de fecha 18 del presente por la cual comunica á esta Gefatura, el estar ya establecido el alumbrado público en la Ciudad, y que principiará á ser alumbrada desde el día 23 del corriente.

El infrascrito al contestar su apreciable nota, no puede menos que felicitar al Señor Presidente por el celo, contraccion y empeño que se toma la Corporacion para el engrandecimiento del municipio; pues el alumbrado es una de las primeras necesidades en que se hallaba esta Ciudad.

En cuanto al abono, que la Ley de marca para el sostenimiento de él; el que firma lo hará cumplir estrictamente, y pondrá para dicho fin, todo el empeño posible á su debido cumplimiento.

Le es grato al abajo firmado con este motivo saludar al Sr. Presidente á quien Dios gue. muchos años.

Por autorizacion del Sr. Gefe Político

Manuel Gomez.

Oficial Auxiliar.

Al Sr. Presidente de la Comision E. Administrativa del Departamento Don Angel Hernandez.

## PRENSA NACIONAL.

## Cuestion de las carnes.

## Del Rio de la Plata en Europa.

Informe de Mr. Neill del mes de Febrero. Sabemos por el paquete ingles del 9 de Febrero, que en el viejo mundo, hay reciente movimiento por tan importante cuestion sobre las importaciones alimenticias del nuevo mundo. Mr. E. B. Neill, cónsul general de la República Oriental en Inglaterra, ha insistido á este respecto, con renovada energia, pues con esta nueva confianza, la agitacion redundará en favor y en muchos sentidos, para el adelanto material del Rio de la Plata, así como la publicidad que se ha hecho de la compañía de carnes de Liebig al fin, ha popularizado uno de los importantes productos de la República Oriental del Uruguay, que habia sido mirado como ilusorio y quimérico, cuando hace un par de años fué anunciado, y que sin embargo hoy está haciendo universales servicios.

El cuerpo influyente, la Sociedad de Artes en Londres, de la cual el finado Príncipe Consort era su activo presidente, y en la que se encuentran muchos de los mas distinguidos miembros de la Legislatura, señalaron meetings especiales semanalmente, con el objeto de investigar todo lo relativo á proveer las masas del pueblo inglés, con regularidad y económicos alimentos, á los que Mr. Neill fué invitado á cooperar en las investigaciones; y de cierto lo hace con el celo é interés que era de esperarse por sus muchos servicios en este mismo asunto.

Varios meetings preliminares, han habido en la Sala de la Sociedad en el Adelphi, y el primero y formal de estos ten-

dria lugar en la noche del 8 de Febrero, en la residencia privada del presidente del Consejo, el muy conocido Mr. Choster, Rutland-Gate, Hyde y Park.

Parece que el objeto mas inmediato de estos procederes, es presentar el resultado que por este medio se obtenga para una completa consideracion, ante un comité alimenticio de todas las naciones, antes de la clausura de la esposicion de Paris, conforme a los deseos del emperador, para la utilizacion práctica de todo conocimiento análogo en el interés de las numerosas clases trabajadoras y consumidoras. La dificultad de alimentar á estas, cada dia se vuelve un problema de creciente ansiedad, despertando en la mente de los menos tímidos las visiones de una cruel alarma para el porvenir, como puede suceder, al ver que esta terrible calamidad empieza á prevalecer, y las incomodidades que esta desgracia produce en tantos parages, y con muy pocas probabilidades de mejoramiento. Con el objeto de despertar el interés en Montevideo, por estos datos generales, Mr. Neill ofrece en premio un cronómetro de bolsillo de valor de 2000 frs. con las armas de la República y una inscripcion del caso, por el descubrimiento de cualquier procedimiento que haga que las carnes del Rio de la Plata sean las mas adaptables para los mercados europeos.

Las condiciones para el premio, aun no se han determinado; pero en general pueden ser las siguientes: 1.º el procedimiento cualquiera que el sea, no añadirá mas de medio penique por libra de lo que fuera á bordo en Montevideo 2.º el procedimiento no será por inyeccion, ó como comunmente se llama método de Morgan, el que después de haber sido empleado hace treinta años por Daniel Rutter Long (vido Lancet Enero 19 de 1867) ha sido puesto en desuso por varias razones. 3.º ademas de la igualdad de precio, sanidad y fácil transporte se dará la preferencia á cualquier procedimiento que presente la carne (incluido el hueso), en el mejor estado de frescura, y la haga permanecer en ese estado mas tiempo espuesta al aire al desembarcarla y que permita el cocinarse del modo mas simple y económico. 4.º después de la que mas se aproxime á la carne fresca, se dará la preferencia á la carne que esté sazónada artificialmente, ya por medio de sal ó de otra manera, en el menor grado posible la conservacion de los jugos nutritivos de la carne, y los ingredientes de sazónar, deben mirarse como de primera estipulacion.

Mr. Neill refirió haber conocido á solicitud suya un procedimiento que combinaba todo lo que ahora se anhela; fué elaborado dos años ha por Mr. David Uguhart el muy conocido viajero del Este y escritor político. La carne entonces preparada aun se conserva fresca, aunque de ninguna manera tapada, y no ha sufrido cambio sensible, excepto la pérdida de peso y eso casi muy poco.

Mr. Uguhart, que se encuentra ahora en Italia no ha comunicado el secreto de su método, del que la simplicidad y rapidez aumentan la facilidad de su forma. Es probable que envíe muestras á la Exposicion de Paris. Si esto sucede se tendrá en vista á Montevideo, y con ese motivo contribuirá al fin al interés general en la Cuestion Alimenticia y en la que el objeto principal de Mr. Neill es asociarse cuanto mas sea posible con las producciones de carnes del Rio de la Plata.

## EL ECO DE LA CAMPAÑA

COLONIA MARZO 24 DE 1867.

## Poblacion Agriculora.

La Agricultura es uno de los elementos mas poderosos de la riqueza de los pueblos: sin ella la poblacion se hace difícil, mas entre nosotros, en que lo g nadaría que es la riqueza del País, no exige gran abundancia de brazos.

Siempre hemos creído, que esta ciudad necesitaba para darle impulso, el traer inmigrantes y poblar su egido. Tenemos el ejemplo de la Villa del Rosario y del Pueblo del Carmelo, que deben su acrecimiento y aumento de poblacion al desenvolvimiento del elemento agricultor.

Es por consiguiente de necesidad imperiosa hacer entre nosotros algo con el fin de conseguir agricultura. Tierra baldia es lo que sobra, pues contadas son las chacras que hay pobladas en su egido.

La mayor parte de los que las han obtenido en años atras por concesiones de la Junta E. A. se han contentado con obtener la concesion; pero no han cumplido en manera alguna con las prescripciones de la ley de 29 de Octubre de 1859 y no las han hecho por consiguiente suyas. Esas tierras, estan en actitud de ser vendidas ó cedidas en parte á una inmigracion reglamentada que se haga venir para que las cultive.

La Comision de inmigracion de la Capital se ha dirigido á la Comision E. A. de esta, ofreciendo inmigrantes labradores. El pensamiento ha sido perfectamente acogido, y es con tal motivo que la comision E. dirige á aquella la nota que á continuacion publicamos.

Descartamos que las pretenciones de los inmigrantes estuviesen en relacion con los pocos recursos con que se pueden contar; á fin de que se pudiese obtener un número regular de familias agricultoras, que diesen vida á nuestro casi desierto ejido.

He aquí la nota:

Comision Extraordinaria Administrativa del Departamento.

Colonia Marzo 20 de 1867.

El abajo firmado acusa recibo de la nota de Vd. de fecha 28 del próximo pasado, relativa á cierto número de inmigrantes labradores que desean poblarse en los terrenos valdios del Ejido de esta ciudad; y en la que comunica á la vez haber manifestado aquellos, la necesidad de que se les dé elementos de trabajo para su instalacion, que satisfaran de los primeros productos que obtengan.

La corporacion que presido en su sesion del 16 del presente, ha acogido con entusiasmo la idea esa oficina general de inmigracion le presenta: y al objeto de hallarse en situacion de llevar á cabo la idea, dicto por unanimidad el siguiente acuerdo: «pasese nota á la posible brevedad á la referida oficina para saber el costo de cada «colono y el de los elementos que precisa para establecerse aquí; y en su «vista se determinará lo que se crea «conveniente.»

Lo que comunico á Vd. para su co-

nocimiento y efectos consiguientes. Dios guarde á usted muchos años.

## Corro de la semana

**Telegrafo.**—En Buenos Aires se ha presentado un proyecto para llevar el Telegrafo del Ferro Carril del Oeste hasta la ciudad del Rosario de Santa Fé.

**Se estan gravando tres** hermosas medallas de oro para ser presentadas á los miembros del Gobierno de la Provincia de Buenos Aires á nombre de su comercio, por la fijacion del tipo del papel moneda.

**Carreras.**—Hoy son las grandes carreras entre el Rosillo de los italianos y el picazo del mayor Carrasco. Es probable que el mal estado del Sr. Gefe Político minore la concurrencia.

**Alumbrado.**—Anoche se hizo la luz, apareciendo por primera vez alumbradas las calles. Segun opinion general, el alumbrado que se ha puesto es inmejorable, á no ser que se estableciese á gas, lo que por estos mundos no se verá en el presente Siglo. Agradecemos á la señora Comision E. A. que se haya compadecido de nosotros, espulsando las tinieblas de esta ciudad, donde las piedras son un inconveniente para conservar las canillas en estado perfecto.

**El "Tévere".**—Si el vapor Tévere no regulariza su carrera, su vida será muy transitoria. Es necesario fijar los dias de salida y entrada y no faltar á ellos; la razon es muy obvia, los pasajeros en su mayoría son de la campaña, y acostumbran venir á la ciudad el dia señalado para salir; y se encuentran burlados como esta sucediendo: se embarcan en el primer cachirulo que se le presenta.

El crédito del pailebot Veloz ha sido adquirido, en razon de que en los años que está en la carrera, nunca falta el dia señalado.

**Registro cívico.**—El Sr. Juez de Paz de esta seccion avisa á los ciudadanos todos que quieran prestar su voto en las elecciones de este año, ocurran á su oficina á inscribir su nombre en el Registro cívico y recibir la correspondiente boleta: sin este requisito no se puede sufragar.

**Cuaterros marítimos.**—El Naufragio de la goleta "Aurieta" en las piedras denominadas "Pipas" ha dado motivo para que ejerciten sus malas manas algunos cuaterros de costa.

Nos aseguran que las rastrilladas de los objetos naufragados, que se han llevado estos cacos inmorales, se distinguen hasta hoy perfectamente. Se ha encontrado en la costa un cajón de hacienda vacio que tenia secos los paños que servian de forro; de donde se deduce que han extraído los generos que contenia. Esto es escandaloso é inmoral; y los que tal crimen cometen son castigados por la ley con penas severisimas.

Al guarda costa lo han tenido como loco, corriendo de un lado á otro; y mientras se retiraba de una parte lo aprovechaban en la otra; el personal es poco, y un guarda no puede vigilar cuatro leguas de mala costa como a este le sucede.

La autoridad debia tomar medidas por medio de un registro de todas las poblaciones sospechosas, y al que se le pille algun objeto de los naufraga-



dos, caerlo encima con todo el rigor de la ley. Muchas cosas han de existir todavía escondidas en puntos escabrosos donde las hayan creído seguras para llevarlas después.

Es necesario hacer algo al respecto para no perjudicar el crédito de la autoridad; tanto mas cuanto que hemos oído decir, que el buque que se pierda por ese lado, siempre lleva el mismo fin; esto prueba que por allí hay gente aficionada al náufrago y que no es difícil de conocer.

**Oficina de marcas.**—En cumplimiento del superior decreto sobre marcas y señales de la raza ovina, se ha establecido en la casa de Pelicia, una oficina encargada de esta operación.

El joven D. Luis Cerro ha sido nombrado por el Sr. Gefe Político para dirigirla: es de esperar que se obtenga con contracción, el resultado que el Gobierno tuvo en vista al dictar aquella medida.

## NOTICIAS GENERALES.

Montevideo, Marzo 21 de 1867.

Mi amigo:

Hace algunos días le escribí diciéndole que había la intención de esperar un suceso de armas antes de aceptar la mediación americana, porque el Brasil no quería ceder en alguna de sus pretensiones que sólo podrían exigir al Paraguay una vez vencido.

Y bien mi amigo, esa creencia se ratifica.

Parece que el general Mitre que teme no poder volver a ponerse al frente del ejército en Tuyutí, procuró en la conferencia que tuvo ahí lugar, que volviese el General Flores, para mejor garantía de la alianza. Sin embargo no se afirmó, pues me consta que en la conferencia no dijo si ni no.

A pesar de los agasajos, dícese que Lezama le dijo a Flores que no fuese tonto.

Respecto a la mediación me dice un amigo que parece que la conferencia no tuvo por objeto principal el ocuparse de ella, y que se habló de ella incidentalmente, pero no se indicó cuando.

El general Flores parece que no está por la aceptación de la mediación. Los quiere.

N. N.

## DESPACHOS TELEGRAFICOS.

Montevideo Marzo 20 de 1867.

Llegó anoche el vapor "Esmeralda." Se sublevó el contingente salteño que conducía el vapor "Chacabuco", y después desembarcaron todos internándose por el Chaco. Eran como 200 hombres. Se supone que van dirigiéndose a Salta.

Montevideo Marzo 22 de 1867.

Anoche desde las once hasta las dos hubo un horroroso incendio en la Yelera del Uruguay.

Todo se quemó.

Murieron tres personas echicharradas.

Montevideo, Marzo 22 de 1867.

6 de la tarde.

El General Flores asumió hoy a las 3 de la tarde el mando.

Ha habido otro incendio en la Caballería de Mendez, pero felizmente fué sofocado al instante por los vecinos.

No hubo desgracia ninguna.

## OTRO.

Montevideo Marzo 23—a las 12—  
El General Flores a D. Lorenzo Arroyo.  
COLONIA.

Deseo saber de la salud de su hermano Felipe mi amigo.

-- Hoy tienen lugar en Buenos Ayres las elecciones Municipales, para que no había mucho entusiasmo por ellas.

Hay cartas del Ejército del interior hasta el 16.

En esa fecha se activaban los aprestos para la marcha.

## Ultimas noticias

Un pasajero llegado ayer en el Cisne y que vino a Rosario en el Paysandu, que salió de Itapirú el 18 a las ocho de la mañana, nos dice que no había nada de notable en el ejército, a no ser los continuos y parciales tiroteos y bombardeos de las avanzadas.

Estas noticias son dos días posteriores a las que condujo el Cisne que salió el sábado de Corrientes.

## Enfermos brasileiros.

En el hospital del Cerrito, hay ahora nada menos que 3000 enfermos brasileiros; en Itapirú y otros parages 2000, formando una suma de cinco mil brasileiros en los hospitales.

## Parte del vijia del Ejército.

Día 8.—Nuestras avanzadas así como las del enemigo hicieron su descubierta sin novedad.

Entodo el día no ha ocurrido mas que algunas bombas disparadas por la escuadra sobre Curupaity.

9.—Nuestra descubierta de la derecha es sorprendida por una emboscada enemiga trávose un fuerte tiroteo, nos toman tres prisioneros, salen fuerzas nuestras en protección y el enemigo lanza algunos cohetes: tenemos un herido.

El resto del día se pasa sin mas novedad que algunos bombas cambiadas sobre la laguna Piris. Termina el día tranquilo: el enemigo en sus puestos.

10.—Nuestras avanzadas hacen la descubierta: sin novedad.

La caballería paraguaya releva sus guardias y sale a dar pasto a los caballos.

Desde las 11 hasta la una, los brasileiros de Curuzú bombardean lentamente a las baterías paraguayas, tras el monte. También la escuadra hace algunos disparos sobre Curupaity. Al ponerse el sol todo tranquilo.

11.—Amaneco con fuerte cercezen, a las 9 se disipa. La descubierta sin novedad.

Son las diez. Una bandera parlamentaria viene del campo enemigo recostándose a nuestra izquierda, en cuyo monte hacen los brasileiros sus trabajos, estos hacen fuego al parlamento intimándole marche por el camino frecuentado de costumbre. Este parlamento es enviado por el ministro americano residente en el Paraguay, solicitando permiso para venir a nuestro campo.

Son las 5 y ya el Sr. ministro se halla en el alojamiento del Sr. marqués de Caxias. Se dice que viene a aguardar a un portador de pliegos de esa.

El resto del día todo completamente tranquilo.

12.—Nuestras descubiertas sin novedad.

A la una los enemigos tiran sobre Curupaity 5 ó 6 cañonazos seguidos; la escuadra contesta por largo rato: el enemigo calla.

En nuestra línea completo silencio todo el día: en el campo paraguayo todo como de costumbre.

13.—Se hace la descubierta sin novedad. En nuestra línea es tal el silencio que

en todo el día no se oye un tiro de fusil: la escuadra hace a largos intervalos algunos disparos sobre Curupaity: las baterías brasileiras del monte hacen algunos disparos sobre el enemigo en la laguna Piris.

En el resto del día completo silencio.

14.—Nuestras descubiertas sin novedad.

Son las 6 1/2 de la mañana y sale a nuestras avanzadas la bandera blanca anunciando el regreso del ministro americano; al rato sale este señor, acompañado por una escolta paraguaya que lo acompaña al campo de Lopez, al cual llega a las 9. A las 10 comienzan los brasileiros por nuestra izquierda un bombardeo que es segundado por la batería oriental hasta la 11 1/2.

El capitán D. Roberto Watson, que fué al ejército enviado por la legación inglesa, regresó ayer.

Ignoramos el objeto y lo que ha hecho durante su misión.

El Gobernador Oroño ha resuelto permanecer en el Rosario algunos días mas antes de volver a Santa Fé a reunirse al mando gubernativo.

Pasajeros llegados ayer del ejército nos aseguran haber oído al marqués de Caxias, decir que había él dicho al ministro Washburn, que bajo la base de la rendición a discreción de Lopez y su ejército, podía formular las bases de paz que quisiera.

## CRONICA.

### Oda a la brevedad de la vida.

Punctum est quod vivimus,  
SEN—Epist.

¡Oh tiempo! tú que con gigante planta  
Huellas los reinos, los imperios postras;  
Tú que con firme y poderoso mano  
Haces girar el incesante mundo,  
Deten tu segur fiera,  
Deten un punto tu veloz carrera.

No del luciente sol a la luz clara  
Muestrés el tierno infante; no en el lecho  
O' ornó el amor con sus preciosos dones,  
Mire entre galas, y entre oían y oro  
El vástago querido  
Del amor paternal apesetido.

Cuán encendida rosa entre las flores  
Sus delicadas hojas ostentando,  
Convida, incita a la liviana ninfa,  
Que con incauta mano el tronco asiendo  
Siente la espina aguda  
Yi en ¡ay! doliente su contento muda.

Así será cuando el brillante rayo  
De la facundia el Himeneo  
Muestre su esplendor; cuando descorra  
El bellissimo velo en que natura  
Con graciosa sonrisa  
Envuelve el caro don que patentiza.

Solo en el corazon ciprés añoso.  
Lealtad desmayo y misera dolencia  
Reinará, y a la tumba silenciosa  
Vueltos mis tristes ojos, yertos huesos  
Contemplaré aterido  
En pena amarga y en dolor cumiro.

Con apagada voz dirán mis labios:  
Qué es la reproducción? la negra imagen  
Da un término fatal; el triste anuncio  
De un rápido existir; con sus halagos  
Nos muestra su presencia  
Un sepulcro, un juicio, una sentencia.

El fallo aterrador que caba el lecho  
Nos fulmine el nacer, p' en vano arguya

Con espíritu activo y frente erguida  
La humana presunción; cuando impaciente  
Sus principios inciertos.  
Del velo de la muerte halla cubiertas.

Sobre la haz de la anchurosa tierra  
Todo dura un instante, y en la nada  
Húndense las ciudades populosas;  
El hombre pasa en rápida carrera  
De la cuna florida  
A la profunda huesa y denegrida.

Y aun de los astros, del rutilante sol  
De las estrellas el brillo acabará:  
Su órbita en tanto el proceloso mundo  
Dejará fluctuante, y revolviendo  
Sus rocas, trastornadas,  
Serán entre las ondas sepultadas.

Y entonces, oh Señor! desde las nubes  
Con voz de trueno llamarás al hombre:  
Sus restos unirás; ante tu trono  
Entre eternal y angélica ventura  
El justo será alzado,  
Y al abismo el impuro derrumbado.

## ¿Cuanto hay de esto?—

Un sacerdote, buen juez,—Dijo a un pobre  
al confesar—Manda el quinto no matar:  
¿Ha matado alguno vez?—Y el penitente  
pelambre—Contestó firme y seguro:—Padre,  
en esto estoy tan puro—Que no he  
matado ni el hambre.

## AVISOS NUEVOS.

### A V I S O

Comision E. Administrativa.

Habiendose establecido ya el alumbrado público en esta ciudad, se recuerda al vecindario el edicto de Julio de 1842, sobre la materia de ese así:

"ALUMBRADO PUBLICO—Todos los vecinos están sujetos al pago de un impuesto a costear el alumbrado de las calles. Este impuesto es de dos reales mensuales por cada puerta de calle, cualquiera que sea su uso, y la calidad del edificio. Solo pueden exceptuarse de él, los pobres de solemnidad, que acrediten bastantemente esta circunstancia."

Lo que se hace saber al vecindario a los efectos consiguientes.

Colonia Marzo 22 de 1867.

Fortunato Moris

Secretario

## Edicto.

Juzgado de Paz de la 1ª sección.

De orden superior, tendrán lugar las elecciones de representantes en el mes de Noviembre del corriente año; en su consecuencia, se invita a todos los ciudadanos de esta sección, a que concurran a inscribirse en el registro civil, el que queda abierto desde esta fecha.

Colonia 22 de Marzo de 1867.

Ernesto Mendez.

## ¡Prevención!

Don Manuel Pando no pueda vender ni enagenar los bienes que posee en el Departamento de la Colonia, sección del Rosario, sin satisfacerme antes la cantidad de pesos que me adeuda valor de un vale vencido y protestado, y por cuya razón lo tengo demandado y pende el litis ante el Sr. Alcalde Ordinario del Rosario. Hago esta prevención para evitar que a cualquiera que intentase comprarle algo de lo que posea.

Rosario, 26 Febrero de 1867.

Fernando Villá.



# AVISO

Administracion de sellos y patentes.

Se previene al comercio que el plazo fijado por la ley, para el giro; terminará el día 31 del corriente mes de Marzo.

Colonia Marzo 12 de 1866.

El Administrador

# AVISO

Se previene á las personas que deban á la tienda que ha existido en la casa de Dn. José Mendez que tengan la bondad de pagarlo que adeudan lo mas breve posible al S. Dn. José Mendez quien está autorizado para exigir el pago, y dar el recibo de Cancelacion.

Colonia, Marzo 5 de 1867.

## ¡Prevención!

Dña Bartola Benites de Munis, no puede disponer de la parte de herencia paterno que le toque en el bien que tiene pro indiviso con sus demás herederos, bien sea en campos, ó en otras propiedades, quedadas al fallecimiento de su finado Padre Don Mariano Benites

Pues, todo lo tiene grabado por escrituras públicas, á cantidad mayor de mil pesos, que adeuda á mi representado Dn. Juan Muendes, y se hallan archiladas en la Escribania de Cámara, firmadas por la S.ra Benites y su legítimo Esposo D. José Luis Munis. Hago esta prevención para evitar un litis al que intente comprar su parte cuando la reciba.

Rosario Febrero 26 de 1867.

José T. Madrero.

## UNA ESPLENDIDA MATA DE PELO

### Tónico Oriental

Para el Pelo

Es una preparacion resconocida universalmente como la mejor de mercado para;

### CONSERVAR Y FORTIFICAR

los raices y finalmente, del pelo. Conserva el cráneo libre de.

### CASPA Y COSTRAS

Es un preservativo seguro de color comunica un "brillo hermosísimo" al pelo y cierta propension á rizarse naturalmente. No es una ventura como las pomadas que generalmente se usan sino un artículo que por todos conceptos hermosa, fortificada y conserva el don de la naturaleza que mas adorna. Ninguna señora que desee cultivar la admiracion del sexo fuerte debe carecer de este importantísimo artículo de tocador.

Unicos propietarios.

LANMAN KEMP.

Droguistas por Mayor Nueva York.

EL AMIGO MAS FIDELISIMO

## Unguento Helloway

Sus propiedades sanativas son conocidas y apreciadas en el manejo entero

Los muchos años que hace que este inapreciable unguento está pasando por la prueba de la opinion publica (y cuando mejor se conoce tanto mayor es la reputacion que adquiere) establecen mas convenientemente que pudiera terapéuticas.

En los casos de males de piernas ó de pecho y en las llagas y las úlceras, el efecto que produce dicho bálsamo es asombroso, mientras que para los sarpullidos, la tiña, la escrófula y las dolencias de la piel en general constituye un remedio incomparable. Si este unguento es diligentemente frotado en el cutis (habiendo antes bañado bien previamente con agua tibia) penetra pronto en el sistema y limpia cuantas partes toca.

Hinchazones glandulares, bronquitis, murría angina, dolor de garganta y dipteria.

En cualquiera de las enfermedades arriba mencionadas se obtiene un alivio inmediato y duradero frotando vigorosamente este unguento detergente dos veces al día en el cuello, el pecho y las espaldas. Dicho medicamento obra sobre mismos manantiales de la vida, porque por las glándulas (que caen bajo la influencia de aquel) tiene que pasar tanto la materia nueva como se necesita para la reparacion del cuerpo como todo particular vieja opuesta á su bienestar. Tan irresistible es el poder curativo de este unguento usado en union con las pildoras del mismo nombre que aun en los casos mas desesperados obtendrá una cura completa.

## IMPRESA

En este establecimiento se hacen todas las impresiones á precios sumamente módicos. Los avisos que se dirijan á este imprenta serán pagados anticipadamente—de lo contrario no se publicaran

## Se vende.

Una majada de poco menos de mil ovejas de buena clase. La persona que se interese puede ocurrir á la Ceballeriza Argentina de Dn. Victoriano M. yn.

F. 14—5. p.

## Edicto Juicial

Por el presente se cita llama y emplaza Dn. Antonio Buzzo para que en el plazo de treinta dias contados desde la fecha comparezca por si ó por apoderado instruido y espensado á contestar la demanda que lo ha interpuesto Dn. Sebastian Escanabino por cobro de pesos, y de no efectuarla y parará los perjuicios que haya lugar.

Colonia, Enero 28 de 1867

Antonio R. Landivar.

Alcalde Ordinario

## MONTEVIDEO.

Periferia Española de Real y Prado.

25--DE MAYO--1865

MUSEO UNIVERSAL.

Periódico Semanal.

De ciencias, literatura, industria y economías útiles, redactado por los primeros literatos de España, ilustrado con multitud de láminas y grabados por los primeros artistas de Madrid.

Esta importante publicacion que cuenta 10 años de existencia es redactada por los mejores literatos españoles, y sus ricos grabados son todos originales, no copiados como sucede con la mayoría de periódicos ilustrados que llegan de Europa á estas playas.

Comprenderá, ademas, una importante revista semanal política y literaria y ratos de varias notabilidades Españolas, y Estrangeras así Europeas como Americanas, formando al año un hermoso volumen de mas de 450 páginas en folio mayor, rica impresion y mejor papel.

MONTEVIDEO SUSCRIPCION ANUAL 10

PS. MONEDA NACIONAL.

DEPARTAMENTOS " 11 " "

Compañia Telegráfica DEL

## RIO DE LA PLATA.

Desde hoy se cobrará por cada mensaje de 10 palabras 2 ps. min. y por 10 mas 3 ps.

La oficina estará abierta 24 horas de semana desde las 8 hasta las 7 de la tarde y Domingo y fiestas, desde las 9 á 11 de la mañana y 5 á 6 de la tarde.

Colonia Enero 1º de 1867.

Guillermo C. H

## Aviso de Policia

Comandante de 1ª seccion

Las personas que tengan en su poder faroles pertenecientes al alumbrado público, deberán entregarlos en la oficina central de Policia en el término de tres dias. Con los que los retengan indebidamente se tomarán medidas conducentes á obligarlos á su cumplimiento.

Colonia Febrero 13 de 1867.

José M. Arroyo.

## Rejería del Catastro.

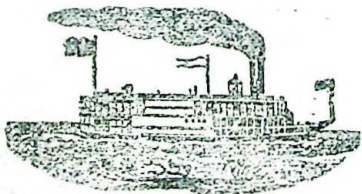
En este establecimiento se desea enseñar el oficio á un muchacho de 14 á 15 años. El que se interese puede verse con el interesado.

# AVISO

La Comision E. Administrativa del Departamento, con acuerdo superior dispone:—1.º desde el primero de Marzo próximo, empezará á recaudarse en todo el Departamento el impuesto de Contribucion Directa por la misma ley puesta en vigencia en el año próximo pasado de 1866.—2.º Quedan establecidas cuatro oficinas de recaudacion á saber: en la Ciudad de la Colonia, la de la 1.ª seccion,—en el Pueblo de Rosario la de la 2.ª —en el Carmelo la de la 3.ª —y en Nueva Palmira la de la 4.ª —3.º El día 30 de Abril próximo quedará cerrado el término para la declaracion y pago de los Capitales por cada contribuyente—4.º La Comision E. previene, que los remisos que en el término prefijado de dos meses no lo hicieren, incurrirán de hecho en la multa que señala la ley.

COLONIA, Marzo 1.º de 1867.  
Fortunato Moris—Secretario.

AGENCIA DE VAPORES DE JOSÉ MURTAGH PARA BUENOS AIRES



VAPOR ITALIANO

## TÉVERE

Saldrá de este puerto para Buenos Aires, todos los días lunes á las 8 de la mañana admito carga y pasajeros.

Colonia, Marzo 20 de 1867.

Los Agentes Mullach y Gibbs.  
Pailebot argentino VESLADZ.—Llega da Buenos Aires los martes y sábados y regresa los lunes y Jueves.

## Mensagerías orientales.

Para Montevideo.

Y los puntos intermedios. Los días 2, 6, 10, 14, 18, 22, 26 y 29.

CORREO.

Para Juan Gonsales.

Solo los días 1, 8, 16, y 24, regresa el 2, 9, 17, y 25.

## Para Montevideo

La goleta nacional "Flor de la Colonia" el "Maragato" y el "Pepe" salen en los dias que se anuncian y se despachan en la Agencia de José Murtagh.

## Para Buenos Aires.

Para Buenos Ayres, pailebot argentino "Velo", los lunes, y Jueves á las 9 de la mañana y regresa los martes y sábados se despacha en la Agencia de José Murtagh.